

İDARE MERKEZİ
ANKARA, İstanbul Caddesi
Maarif Eminliği yanında

İSTANBUL BÜROSU
İstanbul, Ankara Caddesi
No — 87

HAYAT

Fiatı her yerde 15 kuruş
seneligi, posta ile 7,5 Türk Lirası
(Ecnebi Memleketlere 7,5 Dollar)

Abona ve ilan için İstanbul
bürosuna muracaat edilir
Yazı işlerinin mercii Ankara
merkezidir

Hayata, daima hayata.. Dünyaya daha çok hayat katalım!

— NIETZSCHE —

Cilt: V

Ankara, 27 Kânunevvel, 1928

Sayı: 109

raber hareket etmiştir. Üçüncü resim bir Randevu evinin yıkılarak yanına bir kilise yapıldığını gösteriyor. Dördüncü resim, On dördüncü asırda Sırp prensi Stephen Dushan'ın tetevvüç merasimini gösteriyor. Bu zat Yunanlılara karşı yaptığı muharebeler ve ortaya koyduğu kanunlarla meşhurdur. Diğer resimlerde (John Huss) un yaptığı reform üzerine husule gelen dinî muharebelerin muhtelif safhaları görülmektedir. Bizzat (Joh huss) yakalanarak 1415 temmuzunun 6 sında (Konstance) ta yakılmıştır. O sıralarda yapılan muharebeler dinî olmakla beraber kısmen de almanları memleketten çıkarmaya matuftu. (7) nci tabloda Bohemya kralı ikinci Otto karın, Macar kralı (Bela) nın kızı (Kunigunda) ile evlenmesine ait merasimi görüyoruz. Bu evlenme iki devlet arasındaki rabıtayı kuvvetlendirmek içindi.

Daha aşağıdaki tablolar zafere neticelenen harplerden son raki düaları ve Papalık müessesilinin kabulünü göstermektedir. Bu büyük serinin san'at noktasından yüksek bir kıymeti olduğu gibi İslav tarihi ve hayatı veçhesinden de ayrı bir ehemmiyeti vardır. Böyle tarihî tablo serilerine san'at müzelerinde pek çok tesadüf edilmez.

Memleketimizde de san'at-kârlarımızdan İstiklal harbinin bütün safhalarını ölmez birer eser halinde yaşatmalarını bekleriz. Bu onların bu günün inkilabına bir bocudur. Yarının gençleri bu sahada bir boşluk karşısında kalırlarsa İnkilap devresi san'atkârlarına karşı haklı bir teessür duyacaklardır.

KÂZİM SEVİNC

Ecnebi Edebiyatından tercümeler

Çadırdağı

-Kırım sonelerinden-

Senin kayalarının eteğini bir müslüman titreye titreye öper, ey Kırım gemisinin sereni, ulu Çadırdağı! Ey Dünyanın minaresi, dağların padişahı!

Sen yuca zirvelerin üstünde bulutların arasına çekilmiş, göklerin kapısında cennet sarayını bekleyen Cebrail gibi oturmuşsun. Aban karanlık bir ormandır ve heybetli yeniçerilerin olan şimşek selleri, bulutlardan dokunmuş sarığına oyalar işleyor.

İsterse güneş bizi yaksın, çekirgeler ekinlerimizi yesin ve gâvur, evlerimize ateş salsın; sen Çadırdağı, daima duyğusuz ve hareketsiz kalıyorsun!

Yerle gök arasında, hılkatin bir seyircisi gibi, ayaklarının altında toprakları almış, insanları ve yıldırımları almış yalnız Yaradanın Tabiata söylediğini dinleyorsin.

Bagçesaray

Grayların sarayı bom boş ve ıssız, fakat halâ büyük!.. Bir zamanlar paşaların yüz sürdüğü o dehlizler, o merdivenlerde; iktidara taht, aşka meva olan o sofalarda şimdi çekirgeler uçuyor ve yılanlar dolaşiyor.

Renk renk pencerelerden içeriye sokulan bir sarmaşık, sessiz duvarları ve kubbeleri sararak beşerin eserine tabiat namına el atıyor ve ona Baltazar'ın harflerile (Harabel) diye yazıyor.

Divanhanenin ortasında fıskiyeli mermer bir havuz parlıyor: bu harem dairesinin çeşmesidir. Olduğu gibi

duruyor ve inciden göz yaşları dökerek ıssızlık içinde mırıldanıyor: „Aşk, iktidar, şan ve şeref neredesiniz? Çeşmenin suları akup birecekri ve siz ebediyen kalacaktınız. Yazık! Siz çekildiniz Çeşme ise halâ çağlıyor!”

Potoska'nın mezarı (1)

Bahar diyarında güzel meyva bahçelerinin ortasında sen, soldun, taze gül! Çünkü geçmiş günler senden yaldızlı kelekler gibi uzaklaşırken kalbinin derinliklerine hatıralarından sürfeler bıraktılar.

Şimalde, Polonyaya doğru, binlerce yıldız pırıldıyor. Bu yol üzerinde neden orası okadar ışıklı? Bu nurlu izler, senin sönmeden evel vatanına doğru uçan alev dolu nazarlarından mı kaldı?

Lehli kız! Benim günlerim de kimsesiz bir matem içinde bitecek, keşki burada bitse ve dost bir el, üzerime bir avuç toprak atsa!..

Yolcular çok defa senin mezarının başında konuşurlarken ana dilimin tatlı ahengi beni yeniden canlandıracak ve şair senin için yanık bir türkü bes-telerken komşu bir mezar görecektir ve beni de terennüm edecek !...

tercüme eden : A. MICKIEWİZ
RİDVAN NAFİZ

(1) Potoska, Kırım hanlarından birinin ilk zevcesi olan lehli bir esirdir; türbesi Bahçesarayın en güzel abidelerinden biridir.

Hortlak

—Pr. Mehmet Emine—

Bir sarmaşık saracak yine genç bir fidanı,
Ben ölürsem ruhumu boynunda kement tanı!

Bir batı rüzgâriyle kımıldadıkça perde
Bil ki omuzlarımdan sıyrılıyor kefenim.
Ökşayan çiçek benim yüzünü bahçelerde,
Kırlarda topuğunu dişliyen yılan benim...

Akacak bir damardan bir damara varlığım
Yaslandığın göğüste benim kalbim atacak.
Çıkacak her tarafta karşına mezarlığım,
Her sırtan iskelet beni hatırlatacak!

Her gece taş kesilmiş bir yatak üstündesin,
Çıtırdıyan ölümler çevirir dört yanını:
Korkudan haykırıırken ağzına sığmaz sesin,
Nefesin taşmak için paçalar gerdanını...

Bir sarmaşık saracak yine genç bir fidanı,
Ben ölürsem ruhumu boynunda kement tanı!

FARUK NAFİZ